

Fahrzeugart	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
40) Traktor	F E N D T	Farmer 311 LSA (FWA 198 S) (30 km/h)	CH 4259 75

Hersteller	X. FENDT & CO., Maschinen- und Schlepperfabrik, D-8952 Marktoberdorf
Erkennungsmerkmale	auf Herstellerplakette "FWA 198 S" Fahrgestellnummer "198/21/...."
Herstellerplakette	rechts, vorn seitlich unterhalb Motorhaube
Fahrgestellnummer	rechts, seitlich am Vorderachsträger
Motorzeichen	"D 226.6" vor Motornummer, rechts seitlich am Motorblock, unter Oelfilter
Importeur	Landw. Genossenschaftsverband Schaffhausen (GVS), FENDT-Generalimport, 8207 Schaffhausen

Fahrgestell	2 / 4
Anzahl Achsen/Reifen	---
Federung	hydrostatisch mit hydraulischer Lenkhilfe
Lenkung	Allrad; V= ausschaltbar
Achsantrieb	hydraulisch, V=Scheibe auf Kardan/H=Scheiben auf Antriebswellen bzw. Hinterräder, Einzelradbremse, 2 Pedale mit Verriegelung
Betriebsbremse	mechanisch, Innenbacken, auf die Hinterräder
Hilfsbremse	---
Feststellbremse	wie Hilfsbremse, Hebel mit Segment *)
Dauerbremse	---
2-Kreis-Kontrolle	---

Motor	M W M	Typ	D 226.6
Marke	Reihe	Takte	4
Bauart	D	Lage	vorn
Treibstoff	Wasser	Anzahl Zylinder	6
Kühlung	105	Hub	120
Bohrung	6231	Steuer-PS	31,73
Hubraum	74 DIN	bei min-1	2300
Leistung kW	373	bei min-1	1500
Md-max Nm	---	Entstörung	---
Schalldämpfer	x) 1 Topf: 625 x Ø 181 mm "16.50.283.02.0.00" oder 750x212x85 mm "16.50.383.01.0.00" (Kamin)		

Karosserie/Ausrüstung	Sicherheitskabine OECD-Nr. = CSS 007/1 §)		
Anzahl Türen	2	Geschw. Messer	---
Sicherheitsgurten vorn	---	hinten	---
Unterlegkeil	1/450x200x230mm	Rückspiegel	2/beidseitig
Diebstahlsicherung	---	Scheibenwischer	1
Treibstofftank	1 / 135 lt. / Stahlblech		
Warnvorrichtung	HELLA 002952/el 20011	oder andere homologierte	

Gewichte	vorn	hinten	Total
Leergewicht	1900	2600	4500
Gewichtsverteilung	---		
Fabrikgarantie	2800	5100	7000
Reifengröße	14.9 R 24	18.4 R 34	+)
Ply/bar	6 / 1,4	6 / 1,1	
Tragkraft	3020	4500	
für Vmax	30	30	
Felgen	W 12 x 24	W 15 L x 34	

Anzahl Plätze	T 1 + 1 v	M	h
Masse	innen	aussen	
Länge		4320	Achsabstand 2611
Breite	(2120-2500)	2120	Doppelachse v
Höhe		2730	Spurweite v
Überhang vorn		609	h
Überhang hinten		1100	Spurweite h
Bodenfreiheit	leer	---	Spurkreis Ø
			10700 r
			10600
			beladen

Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst		mech. Getriebe	autom. Getriebe
Garantiertes Gesamtzuggewicht	38000 kg		
Geprüfte Anhängelast			
Garantierte Dachlast			
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	29,6		km/h
gemessen	30,0	2460	Motor 610/1110 Zapfwelle

81.

Geräuschemissionen	Vorbeifahrt		Standmessung		Bemerkungen	Angaben für den Fahrzeugausweis			(Code)
Getriebe	i-A	dB/A	dB/A	min-1		Fahrzeugart			
m20	53,98	84,0	78,0	1725	ab)ac)	Traktor			
m26	53,98	x	78,0	1725	ab)ac)	Marke und Typ	F E N D T Farmer 311 LSA		
						Typenschein-Nr. CH	4259 75		
						Karosserie			
F	G	H	J	R		Plätze	Total	1 + 1	vorn
Rauchemission BAV Anh. 3	ECE-24					Leergewicht	4500	Treibstoff	D
b = 1,00 bei 2185 min-1	k = bei	min-1	k = bei	min-1		Nutzlast	---	Hubraum	6231
b = 2,10 bei 1610 min-1	k = bei	min-1	k = bei	min-1		Gesamtgewicht	---	Steuer-PS	31,73
b = 2,90 bei 1500 min-1	k = bei	min-1	k = bei	min-1					
O	O+P								
S Bacharach = 2,0	Einspritzpumpe	BOSCH							

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis: Immatriculation als Motorkarren: siehe TS CH 8259 15.

- *) Feststellvorrichtung : gemäss Art. 20 Abs. 4 BAV (hydraulische Turbokupplung mit mechanischer Freilaufsperre): Einlegen eines entsprechenden Ganges = siehe Hinweisschild in Kabine.
- x) Lärmdämpfung : Motorverschalung links und rechts mit schalldämmendem Material belegt.
- +) Reifenvarianten : V= 9.5 - 32, 6 PR, 2130 kg (2,1), 30 km/h
 14.9 - 26, 6 PR, 3120 kg (1,4), 30 km/h) weitere Reifenvarianten in Übereinstimmung mit
 H= 9.5 - 48, 6 PR, 2640 kg (2,1), 30 km/h) Art. 13 Abs. 1 (BAV) zulässig.
 14.9 - 38, 6 PR, 3740 kg (1,4), 30 km/h
 16.9 - 38, 6 PR, 4260 kg (1,3), 30 km/h
- §) Ausrüstung : Höhe der Stand-, Schluss- und Blinklichter technisch bedingt.
 Original Standlichter in Blinkerkombination vorn zu klein, müssen ausser Betrieb gesetzt werden.
 Separate Standlichter werden auf Kotflügel montiert.
 Bei Fahrzeugbreite über 2150 mm muss der seitliche Abstand der Markierlichter angepasst werden.

Eintrag im Fahrzeugausweis :

101 - Anzahl Plomben: 1 (Plastikhülse vernietet) Anbringungsort: an Vollastanschlagschraube.

Ort und Datum der Prüfung

Schaffhausen, 07.11.84.

Ersetzt Typenschein vom

Eidg. Typenprüfstelle

Schö/PR